

DIN ISO 20816-2/A1



ICS 17.160; 27.040; 29.160.40

Einsprüche bis 2024-03-05
Vorgesehen als Änderung von
DIN ISO 20816-2:2018-01**Entwurf**

**Mechanische Schwingungen –
Messung und Bewertung der Schwingungen von Maschinen –
Teil 2: Stationäre Gasturbinen, Dampfturbinen und Generatoren über
40 MW mit Gleitlagern und Nenndrehzahlen von 1 500 min⁻¹, 1 800 min⁻¹,
3 000 min⁻¹ und 3 600 min⁻¹ – Änderung 1
(ISO 20816-2:2017/DAM 1:2023);
Text Deutsch und Englisch**

Mechanical vibration –

Measurement and evaluation of machine vibration –

Part 2: Land-based gas turbines, steam turbines and generators in excess of 40 MW, with fluid-film bearings and rated speeds of 1 500 r/min, 1 800 r/min, 3 000 r/min and 3 600 r/min – Amendment 1 (ISO 20816-2:2017/DAM 1:2023);

Text in German and English

Vibrations mécaniques –

Mesurage et évaluation des vibrations de machines –

Partie 2: Turbines à gaz, turbines à vapeur et alternateurs à paliers à film fluide excédant 40 MW pour applications terrestres, avec des vitesses nominales de fonctionnement de 1 500 r/min, 1 800 r/min, 3 000 r/min et 3 600 r/min – Amendement 1 (ISO 20816-2:2017/DAM 1:2023);

Texte en allemand et anglais

Anwendungswarnvermerk

Dieser Entwurf mit Erscheinungsdatum 2024-01-05 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil das beabsichtigte Dokument von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nals@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN/VDI-Normenausschuss Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 9 Seiten

DIN/VDI-Normenausschuss Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS)

Inhalt

	Seite
Nationales Vorwort.....	3
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise	4
Vorwort	5
Änderung 1.....	6

Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält die deutsche Übersetzung der Änderung ISO 20816-2:2017/DAM 1:2023, die vom Technischen Komitee ISO/TC 108/SC 2 „Mechanical vibration, shock and condition monitoring“ (Sekretariat: ANSI, USA), Unterkomitee SC 2 „Measurement and evaluation of mechanical vibration and shock as applied to machines, vehicles and structures“ erarbeitet wurde, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 001-03-03 AA „Messung und Beurteilung von Maschinenschwingungen“ im DIN/VDI-Normenausschuss Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

DIN ISO 10816 besteht unter dem allgemeinen Titel *Mechanische Schwingungen — Bewertung der Schwingungen von Maschinen durch Messungen an nicht-rotierenden Teilen* aus den folgenden Teilen:

- Teil 6: Hubkolbenmaschinen mit einer Leistung über 100 kW
- Teil 7: Kreispumpen für den industriellen Einsatz (einschließlich Messung der Wellenschwingungen)
- Beiblatt 1: Methodisches Vorgehen bei der Auswahl von Normen zu Maschinenschwingungen einschließlich der Wellenschwingungen

DIN ISO 20816 besteht unter dem allgemeinen Titel *Mechanische Schwingungen — Messung und Bewertung der Schwingungen von Maschinen* aus den folgenden Teilen:

- Teil 1: Allgemeine Anleitungen
- Teil 2: Stationäre Gasturbinen, Dampfturbinen und Generatoren über 40 MW mit Gleitlagern und Nenndrehzahlen von $1\,500\text{ min}^{-1}$, $1\,800\text{ min}^{-1}$, $3\,000\text{ min}^{-1}$ und $3\,600\text{ min}^{-1}$
- Teil 3: Industriemaschinen mit einer Leistung über 15 kW und Betriebsdrehzahlen zwischen 120 min^{-1} und $30\,000\text{ min}^{-1}$
- Teil 4: Gasturbinen über 3 MW mit Gleitlagern
- Teil 5: Maschinensätze in Wasserkraft- und Pumpspeichieranlagen
- Teil 8: Hubkolbenkompressoren
- Teil 9: Getriebe

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 20816-3 siehe DIN ISO 20816-3

ISO 20816-4 siehe DIN ISO 20816-4

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.